

Prof. V. SIVASAMY
UNIVERSITY OF JAFENA

உ
ஓம் ஸ்ரீ மணையாய நமஃ



கிரந்தாக்ஷர மாலா

(சம்ஸ்கிருத முதலாம் புத்தகம்)

வெளியீடு:

ஸ்ரீ அரசகேசரிப் பிள்ளையார்
தேவஸ்தானம்

நிர்வேலி.

1991

54

உ
ஓம் ஸ்ரீ மணையாய நமஃ

Prof. V. SIVASAMY
UNIVERSITY OF JAFFNA



11467.S.C

சு நாசுரமாலா

கிரந்தாசுர மாலா

(சம்ஸ்கிருத முதலாம் புத்தகம்)

ஆசிரியர்:

பிரம்மஸ்ரீ தி. நடனசாயதி சர்மா.

வெளியீடு:

சீர்வேலி அரசகேசரிப் பிள்ளையார் தேவஸ்தானம்

1991

நூன்முகம்

சம்ஸ்கிருதம் பயிலும் சிறுவர்களுக்கு ஏற்றதான சம்ஸ்கிருத ஆரம்ப பாடபுத்தகங்கள் அதுவும் முக்கியமாக கிரந்த எழுத்திலமைந்தவை இல்லாமை ஒரு பெருங்குறையாக இருந்து வந்துள்ளது.

ஆரம்பகாலத்தில் சி.சுப்பிரமணிய சாஸ்திரிகளால் எழுதப்பட்டு பருத்தித்துறை கலாநிதி யந்திரசாலையினரால் வெளியிடப்பட்ட ஸ்ரீஹரி ஸ்ரீமாத் சிவசுந்தரி மிகவும் சிறந்த ஒரு புத்தகம் பல சிறப்பான அம்சங்கள் கொண்டது.

நீர் வேலி ச.சிவப்பிரகாச பண்டிதரால் எழுதப்பட்ட சம்ஸ்கிருத முதற்புத்தகம் எனும் நூலும் புழக்கத்திலிருந்தது.

இவற்றைவிட நியாயசிரோமணி சி.சுப்பிரமணிய சாஸ்திரிகள் நவநீதமஞ்சரி எனும் ஆரம்பபாட புத்தகத்தை கிரந்தத்தில் எழுதி வெளியிட்டார்.

சமீப காலங்களில் தகைமை சான்ற சில பெரியோர் சிலவற்றை எழுதி வெளியிட்டாலும் இவை உயர்கல்வி மாணவர்களுக்காகவே முற்று முழுதாக எழுதப்பட்டமையால் தேவநாகரி எழுத்தில் எழுதப்பட்டுள்ளன. இவை சைவாலயக்கிரியைகளைப் பயில விரும்பும் இளைஞர்களின் தேவையை நிறைவு செய்வன அல்ல. ஆகவேதான் கிரந்த எழுத்திலமைந்த ஆகமங்களையும் ஆகமக்கிரியைகள் சம்பந்தமான பத்திகளையும் சைவாகம கிரியா நூல்களையும் பயில விரும்பும் இளைஞர்களுக்கு உதவுமுகமாகவே இந்நூல் வெளியிட வேண்டிய கட்டாயம் ஏற்பட்டுள்ளது.

நாம் இப்பாடங்களைப் புதிய அணுகுமுறையில் அமைத்துள்ளோம்.

முதலாவது பாடம் சம்ஸ்கிருத அ, ஆ தவிர்ந்த மற்றெல்லா எழுத்துக்களுமே தமீழ் எழுத்துக்களாகவே உள்ளவையாக அமைக்கப்பட்டிருக்கிறது. இப்பாடம் வாசிப்பது சுலபம்.

இதன்பின்பு இரண்டாம் பாடத்திலிருந்து இரண்டு அல்லது மூன்று எழுத்துக்கள் அறிமுகஞ் செய்து சாவதானமாக தரத்தை உயர்த்திச் சென்றுள்ளோம்.

கூட்டெழுத்துக்கள் சற்றுக் கடினமானவையாதலினால் மற்றைய எழுத்துக்கள் நன்கு பரிச்சயமான பின்பே அறிமுகப் படுத்தப்படுகின்றன. அதுவும் மிக நீதானமாக ஐந்து கட்டங்களில் வைத்தே அவை பூரணமாக அறிமுகப்படுத்தப்படுகின்றன.

இந்தமுறை நிச்சயமாக ஒரு புதிப முறை. இது மாணவருக்கு மிகவும் அநுகூலமாயமையும் என்பதில் ஐயமேயில்லை.

மேலும் இந்த நூலை எழுதும் பொழுது இந்தத் துறையில் முன்னோடிகளாக இருந்த அரிவவ பாடாவளி, கே.எல்.வி சாஸ்திரிகளின் பிரதமாதர்சம் போன்ற வடமொழி பாடநூல்களையும் நன்கு ஆராய்ந்து அவற்றில் உள்ள சிறப்பான அம்சங்கள் பலவற்றை எடுத்து எமது மாணவர்களின் நன்மைகருதி இந்நூலில் பயன்படுத்தியுள்ளோம். இத்துறையில் எல்லா முன்னோடிகளுக்குமே நாம் இந்தவகையில் நன்றி செலுத்தக் கடமைப்பட்டிள்ளோம்.

இந்நூலை எழுதும்படி பலகாலமாக என்னைத் தூண்டியவர் இளம் சிவாசாரியாரான நீர்வேலி ஸ்ரீ அரசகேசரிப் பிள்ளையார் தேவஸ்தானம் பிரம்மஸ்ரீ சா. சோமநேவக் குருடிகள் அவர்களாவர். இந்த வேலைக்கு என்னை ஏன் தேர்ந்தெடுத்தார் என்பது எனக்கு என்றமே விளங்காத புதிராக இருந்து வருகிறது. அவரது ஊக்கமும் உதவியும் தான் இந்நூல் வெளிவரக் காரணமாக இருந்தது. இந்நூல் உருப்பெறுவதற்கு எமது பிறந்தகமான நீர்வேலியே மத்திய நாடியாக அமைந்தமை பெருமைக்குரிய தொன்றாகும். உலகிலே நிகழும் எல்லாதீமைகளுமே சிலவழிகளில் சில நல்ல விஷயங்களைப் பயப்பனவாக அமைந்து விடுகின்றன. இந்நூல் கையெழுத்து நிலையிலிருக்கும் போதே பாடசாலைகள், தொழில் ஸ்தாபனங்கள் எல்லாம் முடங்கியதாலும் வானத்தாச்சுதலால் பல இடத்து நின்றும் புலம் பெயர்ந்து

நீர்வேலி அரசகேசரிப் பிள்ளையார் கோவிலை அண்மித்த பகுதியில்
 கூடிய பலரும் தொழிலற்று இருந்த நாட்களில் வடமொழி
 பயிலும் ஆர்வத்தினரான பல மாணவர் எம்மை அணுகினர். இந்
 நூலிலுள்ள பாடங்களையே அவர்களுக்கு புகட்டிய போது
 அவர்கள் இலகுவாக கற்றுக் கொள்ளக் கூடியதாக இப் பாடங்கள்
 அமைந்திருப்பதை நாம் அனுபவரீதியாக உணரக் கூடியதாக
 இருந்தது.

சிறுவர்களுக்கு கிரந்த எழுத்தை செவ்வனே வாசிக்கப்
 பயிற்றுவிக்கும் நோக்கத்துடன் மாத்திரமே இப்புத்தகம் எழுதப்
 படுகிறது. ஆனால் இது சிறந்த ஒரு நுழைவாயிலாக, அறிமுக
 மாக அமையப்போகிறது என்பதில் எமக்கு சிறிதும் ஐயமில்லை.

இந்நூல் எழுதியவுடன் இதை எமது மைத்துனரும்
 ஆசானுமாகிய கோப்பாய், பண்டிதர் பிரம்மாஸ்ரீ ச.பஞ்சாட்சர சர்மா
 அவர்களிடம் காட்டினோம். சர்மா அவர்கள் பிழைகளைத்திருத்
 திக் கொடுத்தமல்லாமல் எம்மை ஊக்குவித்து ஆசீர்வதித்து
 அமைந்த பெருந்தன்மைக்கு நன்றி கூறி நடு செய்யமுடியாது.

நாமிகை எழுதும் போது நாகர எழுத்துப் புத்தகங்கள்
 சிலவற்றுடன் ஒப்புசெய்து சிற்சில ஏற்றக் தாழ்வுகளைய+ற்றி
 இந்நூல் உருவம் பெறுவதற்கு உறுதுணையாயிருந்து உதவிய
 எமது மருகர் யாழ்ப்பல்கலைக்கழக இந்துநாகரீகத் துறைத் தலைவர்
 கலாநிதி ப. கோபாலகிருஷ்ணசர்மா அவர்களின் பங்கு பெரியது.

எம்மை இவ்வழி இழுத்து என்னையே எனக்குக் காட்டிய
 இளஞ்சிவாசாரியார் பிரம்மாஸ்ரீ சா. கோமதேவரீகருக்கள் எல்லாப்
 பெருமைக்குமுரியவர் என்பதை நாம் இங்கு வலியுறுத்தி
 அமைகிறோம்.

அரசகேசரிப் பிள்ளையார் கோவிலடி,
 நீர்வேலி.

இங்ஙனம்
 தி. நடனசாபதி சர்மா

ஆசிரியர்கட்கு சில குறிப்புகள்

இந்தப் புத்தகத்தில் ஒவ்வொரு பாடத்திலும் சிற்சில எழுத்துக்களோ குறியீடுகளோ அறிமுகப்படுத்தப்படுகின்றன. முதலாவது பாடத்திலுள்ள 31 சொற்களும் பெரும்பாலும் மாணவர்களுக்குப் பரிச்சயமான தமிழ் எழுத்துக்களை உபயோகித்தே அமைக்கப்பட்டுள்ளன. இதன் பிறகு படிப்படியாக ஒவ்வொரு பாடத்திலும் சிற்சில எழுத்துக்களை அறிமுகஞ் செய்து அவ்வெழுத்துக்கள் முதலிலோ-நடுவிலோ-நற்றிலோ அமைந்த பல சொற்களை கொண்ட பாடங்கள் வரையப்பட்டுள்ளன. அந்த எழுத்துகள் பல சொற்களில் அமைத்து பயிற்றுவிப்பதால் மனதில் நன்கு படியும் வாய்ப்பு ஏற்படும். இப்பாடங்களில் 19 பாடங்கள் பயிற்றுவித்து முடிந்ததும் சராசரி மாணவன் எந்த புத்தகத்தையும் வாசிக்கக் கூடிய நிலையிலிருப்பான். அதன் பின்பு வேண்டுவது இடைவிடாத பயிற்சியும் அபிப்பாயசமுமேயாகும்.

ஆனாலும் மாணவர்களுக்கு முதலில் கிரந்த நெடுங்கணக்கிலுள்ள எழுத்துக்களை பலமுறை எழுதிப் படிமூலம் அறிவுறுத்துதல் மிகமுக்கியம். இங்கு ஒவ்வொரு பாடத்திலும் படிப்படியாக சில எழுத்துகள் அறிமுகப்படுத்தப்படுவதனால் கிரந்த எழுத்துக்களை தனியே பயிற்றுவித்தல தேவையில்லை யெனக் கொள்ளுதல் கூடாது.

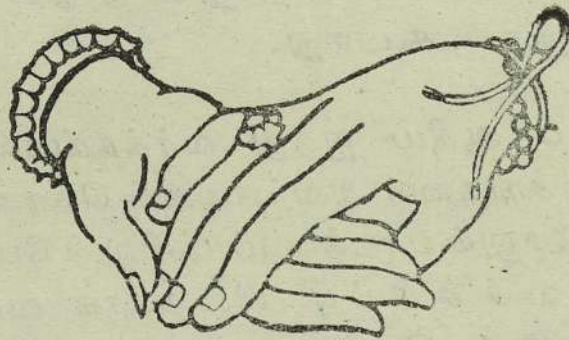
க.ச.ட.த.ப ஆகிய ஐந்து வர்க்கங்களில் உள்ள உச்சரிப்பு வித்தியாசங்களை அவர்களைக் கொண்டே உச்சரிக்க வைத்து அதன் மேலும் பாடத்தைப் பயிலும் போது மிகக்கவனமாக அவர்கள் உச்சரிப்பு பிழையாக வாசிக்கும் போது கண்ணுங்கருத்துமாக இருந்து அலுக்காமல் சலிக்காமல் உச்சரிப்பை திருத்தி உச்சரிக்குமாபடி செய்ய வேண்டும். இதுதான் சம்ஸ்கிருதத்தைப் பயிற்றும் ஆசிரியரின் மிக கடினமான, வீரத்தியைக் கொடுக்கக் கூடிய அம்சமாகலாம். ஆனாலும் இது மிக முக்கியமானது.

கூட்டெழுத்துகள் இதற்கடுத்த படியான சங்கடமான கட்டம். கூட்டெழுத்துகளில் பெரும்பாலானவை கூட்டெழுத்தில் சம்பந்தப்பட்ட எழுத்துக்களைத் துலாம்பரமாக காட்டி நிற்பவையும், இரண்டு எழுத்துக்களின் மேல்பாகத்தையும் கீழ்ப்பாகத்தையும் இணைத்து எழுதப்படும் அஃ போன்றவையும் குறியீடுகளால் உணர்த்தி நிற்கும் கூட்டெழுத்துகளும் வெவ்வேறு நிலையில் வைத்துப் பயிற்றப்பட வேண்டும்.

இப்புத்தகத்தில் 19பாடங்கள் புகட்டி முடிந்ததும் அஷ்டோத்திரங்களையும், ஸஹஸ்ர நாமங்களையும் வாசிக்கும் பயிற்சியை கொடுப்பதோடு இடையிடையே தியான சுலோகங்களையும் மனனஞ் செய்விக்கலாம்.

மாணவர்களின் முன்னேற்றம் அவ்வவர்களுடைய ஊக்கத்திலும் கடின உழைப்பிலுமே தங்கி நிற்கும்.

சுபம்!



புலம்-1

எழுத்து அறிமுகம்: ஶ, ஶ்ர, ஶம், ஶஃ, ஜ, வ, ஶ, த, ட, ந, ய

ஷம் — ஓமெனும் பிரணவம்

விநாயகஃ — விநாயகர்

ஸ்ரீஃ — செல்வம், திரு

வாணீ — சரஸ்வதி

ஜயஃ — வெற்றி

ஶயம் — இது

ஶஜஃ — ஆடு

ஶ்ரயஃ — வரவு

ஶ்ரநய — அழைத்து வா; கொண்டு வா

ஶகவிஃ — கவி; புலவன்

ஶகம் — யார்; எவன்

ஶகதி — எத்தனை

ஶகிம் — என்ன; ஏன்

ஶகிதவஃ — துட்டன்

ஶகாகஃ — காகம்

ஜாநகீ — சீதை

ஜாயா — மலைவி

ஜீவநம் — வாழ்வு

தவ — உன்னுடைய

ததஃ — பின்பு

தாதஃ — தந்தை

நவ — புதிய, ஒன்பது

நடஃ — கூத்தாடுபவன், நடிகள்

நயதி — செலுத்துகிறான், வழிநடத்துகிறான்
 நாயகம் — தலைவன்
 நாவிகம் — ஓடக்காரன்
 யாநம் — வாகனம்
 வநம் — காடு
 வடம் — ஆலமரம்
 விநயம் — பணிவு, ஒழுக்கம்
 ஜநகம் — தந்தை

பாடம் -2

எழுத்து அறிமுகம்: ர, ல, ள

ராஜம் — இராமன்
 லலநா — பெண்
 கலா — கலை
 கலம் — தாமரை
 லதா — கொடி
 கரம் — கை
 நரம் — மனிதன்
 தாரா — நட்சத்திரம்
 நாராயணம் — நாராயணன்
 ராவணம் — இராவணன்
 நாரீ — பெண்
 வநராஜம் — காட்டின் அரசன் (சிங்கம்)
 வநரம் — குரங்கு
 வரம் — மேலானது

கிராத: — வேடன்
 ரஜத: — வெள்ளி
 காதர: — பயந்தவன்
 தாதா — தாய்
 தாலா — மாலை
 ஜாதா — மருமகன்
 தகர: — மீன்
 தாலகீ — ஒருவகை மல்லிகை
 யத: — இயமன்
 திரிச: — இருள்

பாடம் -3

எழுத்து அறிமுகம்: வ, ஷ

வக: — கொக்கு
 வாலக: — சிறுவன்
 வாலிகா — சிறுமி
 வாலராத: — பலராமன்
 வீஜா — விதை
 தாஷ: — உழுந்து
 உஷ: — விடியற்காலம்
 விஷா — விடம், நஞ்சு
 விஷய: — பொருள்
 விஷத — சமயில்லாத
 தநீஷா — விருப்பம், புத்தி

பட்டம் -4

எழுத்து அறிமுகம் வ, ழ, ய

- வஃ — ஆகாயம்
வடகஃ — கல்யாணத்தரகன்
வழஃ — பறவை
கத — பின்பு
ரழஃ — தேர்
வழா — வழி
கழா — கதை
ழஃ — யானை
ழஃ — மணம்
ழஃ — கழுத்து
ழழஃ — ஆகாயம்
ழழழஃ — முருகன்
ழழா — கங்கை
ழழழழஃ — விநாயகர்
ழீதா — பகவத்கீதை, இசை
ழழழ — எண்ணு
ழழழஃ — பாம்பு
ழழஃ — மலை

பட்டம் -5

எழுத்து அறிமுகம்: வ, ஓ, ண

- வாவகஃ — நெருப்பு
வழஃ — மேலான

வய: — பால்

வவி: — இடி

வாணி: — கை

விதா — தந்தை

வீ: — பீடம்

வவந: — காற்று

வா: — பாடம்

வாழி — படிக்கிறேன்

க: — ஆமை

சுவண: — கடை

சூதவ: — வெயில்

வீணா — வீணை

வாண: — பாணம்

வாவீ — குளம்

வீத: — பொன்னிறம், மஞ்சள்நிறம்

வவ — சமை

வவாய: — வைக்கோல்

வீவீலிக: — எறும்பு

கதிவயாநி — சில

வாராவத: — புற

விக: — குயில்

கவாய: — கன்னம்

வாஷாண: — கல்

வவண: — உப்பு

வெஷவாய: — ஆட்டிடையன்

வாணீய: — அழகான

வவாய: — கல்லு

வாராயு: — பாடசாலை
கூரார: — கோடரி

III டம் -6

எழுத்து அறிமுகம் ஸ, ஷ

ஸதம் — நூறு
ஸஸ: — முயல்
ஸகடி: — வண்டி
ஸம்வ: — சங்கு
ஸம்: — எத்தன், ஏமாற்றுபவன், முர்க்கன்
ஸர: — அப்பு
ஸரணடி — அடைக்கலம்
ஸாகடிக: — வண்டிக்காரன்
ஸாவா — கிளை
ஸாவக: — குஞ்சு, குட்டி
ஸாலி — நெல்
ஸிவிகா — பல்லக்கு
ஸீயம் — ஒழுக்கம்
ஸீதயம் — குளிர்
ஸ: — அவன்
ஸா — அவள்
ஸததம், ஸந்ததம் — எப்பொழுதும்
ஸதநம் — மாளிகை
ஸதா — எப்பொழுதும்
ஸாமர: — சமுத்திரம்

வலிஹீ — பெண்சிங்கம்
 வலிகுதீஹீ — மணற்பாங்கான
 வலிதஃ — வெண்மையான
 வலீகரஃ — மழைத்தூற்றல்
 வலீஜா — எல்லை
 வலரஃ — குளம்
 வலஜரஃ — யுத்தம்
 வலஹீதாவஃ — கடும்வெயில்
 வலதீ — கற்புள்ள பெண்
 வலஹீஜஃ — மனஅடக்கம், புலனெடுக்கம்

பட்டம் -7

அறிமுகம் குறியீடு ஸ = உ உ = ஊ

கஹீஹீ — குலம்
 தஹீஹீ — தராக
 ஜஹீஹீ — கண்ணாடி
 ஹஹீஹீ — ஆசிரியன்
 யஹீஹீ — இளைஞன்
 சஹீஹீ — தம்பி
 நஹீஹீ — கீரி
 தஹீஹீ — குதிரை
 வஹீஹீ — பன்றி
 வஹீஹீ — ஊசி
 நஹீஹீ — புதிய
 நஹீஹீ — சதங்கை

லூஉநம் — வால்
 ரூஉவம் — அழகு
 கூஉவம் — கிணறு
 உஉஷிகம் — எலி
 ஜீஉஉதம் — மேகம்
 உயூஉரம் — மயில்

புலம் - 8

அறிமுகம் குறியீடு ெ = ஊ; ெ—ர = ஷ

கெந — எதனால், யாரால்
 கெதநம் — வசிப்பிடம், விருதுக்கொடி
 தெந — அவனால்
 உெநகா — மேனகை
 கெயூஉரம் — தோள்வளை, வாகுவளையம்
 தெஜம் — பிரகாசம்
 உெஷம் — செம்மறி ஆடு
 ரெவா — கோடு
 ரெவதீ — ரேவதி
 உெவநீ — பேரூ
 வெழிகா — பெட்டி
 மொவம் — இரட்சிப்பவன்
 கொகிலம் — குயில்
 உொகம் — உலகம்
 மொஉயம் — சாணம்
 வொதம் — படகு, நாவாய்

தொயம் — தண்ணீர்
 கொடூரம் — பொந்து
 ரொமம் — நோய்
 கொகநடி — செந்தாமரை
 கொணம் — கோணம்

Prof. V. SIVASAMY
 UNIVERSITY OF JAFFNA

புறநாடு - 9

எழுத்து அறிமுகம்: ம, டி

மடி — பாம்பின் படம்
 மயம் — பழம், பயன்
 மணம் — பாம்பின் படம்
 மாயம் — முன்தலை, நெற்றி
 மடி — சொல்
 மடியதி — வாசிக்கிறான் (வாத்தியத்தை)
 மெவராஜம் — தேவர்களுக்கரசன் (இந்திரன்)
 மடா — எப்பொழுதும்
 மடம் — கொடை
 மடி — மதநீர், கர்வம், வெறி
 மிவாகரம் — சூரியன்
 மடி — அடக்கும் வலிமை
 மடிமம் — வெற்றிகொள்ளும் திறனுள்ள அடக்கு
 பவன்
 மடிமீ — கணவன் மனைவி
 மடி — கருணை
 மடிமம் — கருணையுள்ளவன்

யாணி: — பூமி
 யா: — வசிப்பிடம்
 யீ: — புத்தி
 யீநாநு — புத்திசாலி
 யிஷண: — நுண்ணறிவு
 யீர: — வீரன்
 யா — பூமி
 யாதா — பிரம்மா
 டயி — தயிர்
 டஷயி: — மருத்துவத் தாவரம்
 சூயொரண: — யானைப்பாகன்
 சுவராய: — குற்றம்
 யநிக: — செல்வந்தன்

மூலம் -11

எழுத்து அறிமுகம் ல, வ

லவ — ஆவாய்
 லர: — பாரம்
 லரத: — பரதன்
 லாஷா — மொழி
 லாநீரயீ — கங்கை
 லொஜநம் — உணவு
 நல: — ஆகாசம்
 லலா — சபை
 லநிநீ — சகோதரி

ஹாதயேய: — அதிருஷ்டம்
 சூலரணம் — நகை
 ராஜஸலா — அரசசபை
 மலீர: — ஆழமான
 லீதி: — பயம்
 சொலநம் — மங்களம்
 தொல: — பேராசை
 லெஷஜம் — மருந்து
 வட: — குடம்
 வாத: — அடி, கொலை
 சுவ: — பாவம், அழுக்கு, ஆசௌசம்
 உவ: — யாகம்
 வெஷமொஷ: — வேத ஒலி
 வந — கடினமான, இறுகின, தடித்த
 வாதநம் — கொல்லுதல்
 வநீலூதம் — பாறையாக, இறுகின

பாடம் -12

எழுத்து அறிமுகம் உ, ஹ

உவயம் — சஞ்சலமான, நிலையற்ற
 உவ: — வில்லு
 உவர: — சாமரை
 உடக: — ஊர்க்குருவி
 உவாய: — சண்டாளன்
 உரண: — பாதம்

உண்குஃ — கொண்டல், கடலை
 கூயுஃ — கூந்தல்
 ஹொலிகா — பெண்களணியும் சிறு சட்டை
 ஹொரஃ — திருடன்
 வஹுஃ — பேச்சு
 ஹுஃ — வேதம், யாப்பிலக்கணம்
 ஹாயா — நிழல்
 ஹாமுஃ — வெள்ளாடு
 ஹரஹரஃ — உலகம்
 ஹிஹா — புளியமரம்
 வஹதி — சமைக்கிறாள்
 ஹரிதம் — வரலாறு, செயல்
 ஹிரம் — நெடுநேரம்
 ஹரதி — மேய்கிறது, போகிறது
 வஹகஃ — சமையற்காரன்
 ஹொஹநம் — கண்

ஹாடம் -13

எழுத்து அறிமுகம் ஹெ = ஹெ ள = ஹெ

ஹெஹதம் — தெய்வீகமான
 ஹெஹதவம் — கபடம்
 ஹெஹலஹம் — செல்வம், புகழ்
 ஹெஹம் — எண்ணெய்
 ஹெஹஹஹீ — உமையவள்
 ஹெஹஹஹஹம் — எண்ணெய்க்குளியல்

வளரலம் — நறுமணம்
 யளவநம் — இளமை
 நளகா — ஓடம்
 வளரவும் — முயற்சி
 களதூகம் — ஆவல்

III - 14

அறிமுகம் குறியீடு ௮ = ௪; ௮ = ௪3

ஜெதீ — மண்
 நெவஃ — அரசன்
 ஜெமஃ — மான்
 கெஸஃ — மெலிந்தவன்
 கெவா — கருணை
 ஜெயஃ — இறுக்கமான
 ஜெயஃ — சிவபெருமான்
 துணை — புல்லு
 ஜெஷா — பொய்
 ஜெணாஹஃ — தாமரைத்தண்டு
 ஹெஜயம் — இருதயம்
 மெஹம் — வீடு
 வெஷலஃ — எருது
 ஜெவாநீ — பார்வதி
 ஸெமாலஃ — நரி
 வெகஃ — ஓநாய்
 நெணா — அரசர்களுடைய

வீத்யுணா. — பிதிர்களுடைய
 ஸூயுணா. சகோதரர்களுடைய
 நயத்யு. — ஆட்டம்
 கீஜ. — நேர்மையான
 கீண. — கடன்
 கீதா. — பருவகாலம்
 கீஷல. — இடபம்

பாடம் 15

வடமொழியில் இரண்டு அல்லது மூன்று
 மெய்யெழுத்துக்கள் அடுத்து வருமாயின் அவற்றை
 ஒரே கூட்டெழுத்தாக எழுதுவது வழக்கம். அப்
 படியற்படும் கூட்டெழுத்துக்கள் அமைப்பிலும்
 அமைக்கும் முறையிலும் வெவ்வேறு விதமாக
 இருக்கும்.

மிகவும் சாதாரண முறையிலமைந்த சில
 கூட்டெழுத்துக்களை இங்கு பார்ப்போம்.

க ^ஃ + க = க _க	ஸ ^ஃ + ல = ஸ _ல
க ^ஃ + த = க _த	ய ^ஃ + க = ய _க
ஸ ^ஃ + ஸ = ஸ _ஸ	ஜ ^ஃ + க = ஜ _க
ஹ ^ஃ + ந = ஹ _ந	ஷ ^ஃ + ண = ஷ _ண

இனி இவ்வித கூட்டெழுத்துக்களாலமைந்த சில
 சொற்களைப் பார்ப்போம்

வயவ: — துளிர்
 வதந: — நகரம்

வகணை: — சேரி
 உத: — வெறிபிடித்த
 உகாநாடி: — டக்கையென்னும் பறையினுசை
 மடிடி: — திக்குவாய், கொன்னை
 உதாணை: — மூட்டைப் பூச்சி
 உகொய: — வெண்கட்டி
 கயநீ — சுத்தரிக்கோல்
 சுயணை: — கிருஷ்ணன்
 லயணை: — வண்டு
 லுதிஷா — பிரதிட்டை
 லயணா — ஆசை
 வய: — சுத்தி
 சுட்டணாவை: — அட்டகாசச் சிரிப்பு
 விணை: — முத்திரை அடையாளம்
 வய: — கோக்கை
 வடி: — தாமரை
 யஜா — வெட்கம்
 ஸரிஷா வார: — பண்பாளரின் ஒழுக்கம்
 விணித — அடையாளமிடப்பட்ட
 விவ: — இடையூறு
 நிஸைஷ: — மிச்சமின்றி
 தவ: — உருக்கின
 நவா — பேரன்
 ரக: — சிவப்பு
 ஸயாவ: — நிறைவுற்றது

இந்தப் பாடத்திலும் மேலும் சில கூட்டெழுத்துக்களைப் படிப்போம். இவை சற்றே வித்தியாசமானவை. முந்திய பாடத்தில் வந்த கூட்டுழுத்துக்கள் போல் கூட்டெழுத்தின் இரண்டு எழுத்துக்களும் வெளிப்படையாக தெரியாது.

இவ்வெழுத்துக்களில் ஒரு எழுத்தின் மேல் பத்திலமைந்த அரைவாசியும் இன்னொரு எழுத்தின் கீழ்ப்பகுதியாக அமைந்த இன்னொரு எழுத்தும் சேர்ந்து கூட்டெழுத்துக்களாக வரும்.

உதாரணம்:-

$$டி + ய = டிய$$

$$ஹ + ல = ஹல$$

$$ந + ய = நய$$

$$ஸ + வ = ஸவ$$

$$ண + ல = ணல$$

$$ஞ + ஜ = ஜ்ஞ$$

$$நீ + டி = நீடி$$

$$டி + வ = டிவ$$

$$ஜீ + ஞ = ஜீஞ$$

$$ஸ + வ = ஸவ$$

$$ஞ + ல = ஞல$$

$$ஸ + ஹ = ஸஹ$$

இனி இவற்றுடன் சேர்ந்து வரும் சில சொற்களைக் கவனிப்போம்.

வஜதி: — பத்ததி

மடி: — சந்தனம்

கூஷ்டாண: — பூசனிக்காய்

சுநுஜீரா — உத்தரவு

உலாபய — திற

கூஸிகா — திறப்பு

வஹுகஃ — வஞ்சகன்
 வஜ்ஜரஃ — கூண்டு
 வஜ்ஜநா — வழிபாடு
 தண்புலம் — அரிசி
 உக்ஷிகா — வண்டு
 க்ஷா — பூமி
 உக்ஷிதா — புன்முறுவல்
 க்ஷா — பூமி
 க்ஷிரம் — பால்
 லிக்ஷா — பிச்சை
 ஶ்ராவரஃ — இறைவன்
 வஜ்ஜநம் — சந்தனம்
 வஜ்ஜிஜஃ — மேற்கு
 வஜ்ஜாசு — அதன் பின்பு
 ஐக்ஷிக் — வேதம் ஒதும் பிராமணன்
 ஐக்ஷிஃ — வளர்ச்சி; வெற்றி, செல்வம்

புலம் 17

அறிமுகம் குறியீடு - 2

கிரந்த எழுத்துக்களில், கூட்டெழுத்துக்கள் சிலவற்றைச் சென்ற பாடத்தில் பயின்றோம். இக் கூட்டெழுத்துக்கள் அமைக்கும் விதம் ஒரே சீராக இருப்பதில்லை. சென்ற பாடத்தில், பொதுவான ஒரு அபைப்பிலுள்ள கூட்டெழுத்துக்களை நோக்கினோம். இனி விசேடமான விதி விலக்காக அமைந்த சில கூட்டெழுத்துக்களை பார்ப்போம்.

‘ய’ எனும் மெய்யெழுத்தானது இன்றொரு மெய்யெழுத்தின் பின் வந்தால் அந்த ய வை வெளிப்படையாக தெரியும்படி எழுதாது. இவ் விதமாக ஒரு குறியீட்டினால் காட்டி அமைப்பது கிரந்த எழுத்திற்கு இயைந்த முறை.

க ^ய + ய = கூ ^ய	வ ^ய + ய = வு ^ய
ச ^ய + ய = சூ ^ய	வ ^ய + ய = வு ^ய
வ ^ய + ய = வு ^ய	த ^ய + ய = து ^ய
ந ^ய + ய = நூ ^ய	ஸ ^ய + ய = ஸு ^ய
ஷ ^ய + ய = ஷூ ^ய	க்ஷ ^ய + ய = க்ஷூ ^ய

இப்பொழுது இவ்விதமான கூட்டெழுத்துக் களிணலமைந்த சில சொற்களைப் படிப்போம்.

- தூ^யம^ய: — கொடை
- ஸூ^யர^ய: — மைத்துனன்
- யூ^யந^ய: — தியானம்
- வூ^யதி^ய: — புகழ்
- வூ^யயி^ய: — நோய்
- நூ^யஸ^ய: — நியாஸம், வைத்தல்
- வயூ^ய: — நன்மையான; ஒத்துப்போகக்கூடிய
- வூ^யய^ய: — வேடன்
- வூ^யவூ^யந^ய: — விளக்கம்; தெளிவுரை
- யநூ^ய: — செல்வந்தன்
- கநூ^ய: — பெண்
- விஷூ^ய: — கல்வி
- ரயூ^ய: — அழகான
- ஸதூ^ய: — உன்மை

உய்யாகாரம் — ஆகாசத்தின் நடுப்பகுதி
 உய்யாஹாரம் — தயிராலான உணவு
 விஷ்ணுவாஸம் — கல்விப்பயிற்சி
 ந்யாயாவஃ — நீதவான்
 வஸ்யூ — எண்ணிக்கை
 வஸ்யூ — மலடி
 லக்ஷ்யம் — உணவு
 சுய்யாணம் — மங்களம்- நன்மை

பாடம் 18

அறிமுகம் ரீ = 3

கூட்டுமுத்துக்களின் வரிசையில் 'ரீ'
 எனும் மெய்யெழுத்தின் பங்கு மிக முக்கியமானது.
 அதுபற்றி இப்பாடத்தில் படிப்போம். 'ரீ' எனும்
 மெய்யெழுத்தின் பின்- உதாரணத்திற்கு 'த' எனும்
 எழுத்தை எடுப்போமாயி- இவ்விரு மெய்யெழுத்
 துக்களும் சேரும் போது ரீ + த = ரீ என
 எழுதப்படுவதில்லை. ஆனால் மிக மிகப் பழைய
 காலத்தில் இப்படி எழுதும் வழக்கம் இருந்திருக்
 கலாமோ என இப்பொழுது எண்ணத்தோன்றுகிறது.

ஆனால் 'ரீ' எனும் மெய் இன்னொரு
 மெய்க்கு முன் வந்தால் 'ரீ' க்கு பதிலாக அதன்
 சிதைந்த உருவமான 3 எனும் குறியீட்டை உப
 யோகிக்கவேண்டும். இக்குறியீடு அநாதியில் ரீ
 எனும் கூட்டுமுத்தை குறிக்கும் வகையில் ரீ எழு
 தப்பட்ட இடத்தில் ரீ க்குப்பதிலாக 3 என
 வழக்கத்திலிருந்திருக்க வேண்டும். ஏனென்றால்

இன்றும் இக்குறியீட்டை கூட்டுமுத்தில்மேல்பகுதியில் அமைத்து எழுதும் முறை வழக்கத்திலிருப்பதையும் சென்ற நூற்றாண்டில் சென்னையில் வெளியான அமரமெனும் நிகண்டு நூலில் இந்த முறை உபயோகப்பட்டிருப்பதையும் இதற்கு ஆதாரமாகக் கூறலாம்.

காலகதியில் அச்சுயந்திரத்தில் அச்சுக்கோர்ப்பதற்கு வசதியாக எழுத்தின் பின்புறமாக $க்$ என இணைத்து வழங்கப்படலாயிற்று.

ஆகவே $ரக் + க$ என்பதை $க்$ என்றே $க்$ என்றே இரண்டு விதமாகவும் எழுதலாம்.

இப்பொழுது இந்தவகையிலான கூட்டு முத்துக்கள் சிலவற்றினைப் பார்ப்போம்.

$ரீ + க = ரீக்$ அல்லது $க்$

$ரீ + த = ரீத்$ " $த்$

$ரீ + ஐ = ரீஐ$ " $ஐ$

$ரீ + வ = ரீவ்$ " $வ்$

$ரீ + ட = ரீட்$ " $ட்$

$ரீ + னு = ரீனு$ " $னு$

இனி இக்கூட்டெழுத்தமைந்த சில சொற்களைப்
பார்க்கலாம்.

- ஊக்டி — சூரியன்
ஹம்தி — சிவபெருமான்
ஹத்டா — கணவன்
ஹாய்டா — மனைவி
ஹவ்டக்தி — மலை
ஹண்தி — இலை
ஹூய்டா — தலை
ஹூவ்டா — அறுகு
ஹூராஜி — இயமன்
ஹவ்டுண்தி — கண்ணாடி
ஹூவெயந்டி — காதுகுத்துதல்
ஹூலெஹி — இனவேற்றுமை
ஹூநாஹி — மர்மமான ஒலி
ஹவ்டி — பாம்பு
ஹஷ்டி — மழை
ஹவ்டி — கருவம்
ஹவ்டுண்தி — மென்று தின்னுதல்
ஹூ — பூமி
ஹூட்டி — குரங்கு
ஹூலி — கழுதை
ஹூநி — அடக்கி வெல்லுதல்
ஹவ்டுநி — வளர்ச்சி
ஹூஹூ — அடைய முடியாத
ஹூநி — பொருளையிழந்த

உத^௧: — மனிதன்
 வ^௧: — வழி

பட்டம் -19

அறிமுகம் குறியீடு $\cup = \text{ர}$

சென்ற பாடத்தில் ர^௧ எனும் மெய் இன் னொரு மெய்யெழுத்திற்கு முன்புவரின் அக் கூட் டெழுத்து எவ்வாறு எழுதப்படும் என்று படித் தோம்.

இந்தப்பாடத்தில் அதே ர^௧ எனும் மெய் இன் னொரு மெய்யெழுத்தின் பின்னதாக வரும் ஆயின் அவ்வெழுத்தை எப்படி எழுதவேண்டுமென் பதைப் பார்ப்போம். ர^௧, மெய்யின் பின் னால் வரும் சந்தர்ப்பங்களில் கூட முழுமையாக எழுதப் படாது. \cup எனும் வேறொரு விதமான குறியீட் டினால் காட்டப்படுகிறது. இந்தக் குறியீடு அ எனும் உயிரெழுத்தையும் கொண்டுள்ளது.

உதாரணம்:-

ஸ^௧ + ர = ஸ^௨ ஶ^௧ + ர = ஶ^௨
 வ^௧ + ர = வ^௨ த^௧ + ர = த^௨

பின்வரும் சொற்களைப் படித்துப் பாருங்கள்.

க^௨: — கிரமம்

க^௨த^௨: — யாகம்

க^௨ய^௨: — விலை; கொள்வனவு

வ^௨த^௨: — விரதம்

ஊ^௨த^௨: — மாணவன்

ஹத்ரூ — குடை
 ஹாதூ — உடல்
 தக்ரூ — மோர்
 ஐவிணம் — செல்வம்
 நக்ரூ — முதலை
 ஹுஜோஜம் — மனக்களிப்பு
 கீஜா — விளையாட்டு
 ஹீதி: — திருப்தி, சந்தோஷம்
 ஹக்ரூ — இங்கிரன்
 ஹாதா — சகோதரன்
 ஹுஜா — பிரஜை
 ஹுஜாம் — வண்டு
 க்ரூ: — கொடிய
 ஹுவம் — நிச்சயம், நிலையான
 ஹு: — புருவம்
 ஹுதி: — வேதம்
 ஹுக்ரூடி — புருவங்களை நெரித்தல்

மூலம் -20

சில வினைச்சொற்கள்

ஹவதூ — காக்கட்டும்
 உஹதி — உதிக்கிறான்
 நயதி — செலுத்துகிறான்
 ஹஸதி — விளங்குகிறது
 விதாதி — கொடுக்கிறது

வவஸ்தி — வசிக்கிறான்
 விகவஸ்தி — மலருகிறது
 சூரொஹதி — ஏறுகிறான்
 சுவரொஹதி — இறங்குகிறான்
 உத்திஷ்தி — எழுந்து நிற்கிறான்
 வநதி — கிண்டுகிறான்
 வாடிதி — உண்கிறான்
 மாயதி — பாடுகிறான்
 ஜயதி — வெல்கிறான்
 யயதெ — பறக்கிறது
 தாயதி — அடிக்கிறான்
 தொயதி — நிறுக்கிறான்
 யாவதி — ஓடுகிறான்
 திஷ்தி — நிற்கிறான்
 ஷிஸ்தி — காட்டுகிறான்
 வடிதி — சொல்கிறான்
 யாயதி — தியானஞ் செய்கிறான்
 ஜீவதி — சீவிக்கிறான்
 சூவீசு — இருந்தான்
 வததி — விழுகிறது
 சூஹயதி — கூப்பிடுகிறான்
 வுஜதி — போகிறான்
 விவ — குடி
 மாய — தாலாட்டு
 சுவொஹதி — நீக்குகிறார்
 வு்வொஹதி — நீக்குகிறார்

- ஹரி: — விஷ்ணு
 கவி: — புலவன்
 கவலம் — சட்டை
 உதாரம் — வயிறு
 திரி: — மலை
 ஸலா — சபை
 மூலம் — வீடு
 நெஞ்சம் — கண்
 வந்தா — பெண்
 விஷா — கல்வி
 நடி — ஆறு
 தகவம் — உண்மை
 அாரம் — வாசல்
 ஜிஹா — நாக்கு
 விஸம் — உலகம்
 வட: — ஆலமரம்
 சுஜாமீ — விரல்
 காமஸம் — பூ
 ஹம்ஸம் — அன்னம்
 துணம் — புல்
 யெநம் — பசு
 வதம் — கன்று
 நரவம் — அரசன்
 உதாரம் — பூந்தோட்டம்

வூவூ — புலி
 உயூ — தேன்
 உகூகூ — வண்டு
 உஹூதூ — மகள்
 ஸஹூ — தங்கை
 வூ — கூடு
 ஐவூ — பகல்
 நகூ — இரவு
 வஷூ — மழை
 உஹூ — விலை
 ரஹூகூ — ஒரு ரூபா
 நஹூ, வெஹூ — ஆசாசம்
 கரஹூவஹூ — உழவன்
 ஸஹூ — தோழன்
 ஹூரூதூ — பச்சைநிறம்
 ஹூஹூதூ — சிவப்பு
 ஜூயஹூ, ஜூஹூ — மூத்தவள்
 கஹூயஹூ — இளையவள்
 உஹூகூ — ஊமை

25.7.11

பாடம் -22

ஹேஹூ சுஹூதூ — கடவுள் காப்பாற்றட்டும்
 சுஹூயாரணூ: மஹூ சுஹூரஹூதூ — யானைப்
 பாகன் யானையில் ஏறுகிறான்
 ஸஹூயஹூ: ஹூஹூதூ உஹூயஹூ — சூரியன் காலையில்
 உஹூகூகூகூ

வாகு: உதிஷுதி — மாணவன் எழுந்து நிற்கிறான்.

புற: கபயதி — மான் நடுங்குகிறது.

வநிசுண வநதி — மண் வெட்டியினால் கிண்டு
கிறான்.

வாகு: கீயதி — சிறுவன் விளையாடுகிறான்.

ககபு: வற வாகதி — குரங்கு பழத்தைத் தின்
கிறது

வாகு: துண வாகதி — ஆடு புல் மேய்கிறது.

வாகு: வீாசு உதிஷுதி — மாணவன் ஆச
னத்தை விட்டு எழுந்து நிற்கிறான்.

தகபு: யக வொயதி — திருடன் செல்வத்
தைத் திருடுகிறான்.

யுவாகு: ஜயதி — இளைஞர்கள் வெல்கிறார்கள்.

விதா வாகு: தாயதி — தந்தை மகனை அடிக்
கிறான்.

வவபுதரிவரெ திஷுதி — மலை உச்சியில் நிற்
கிறான்.

வாகு: லிவதி — வழி காட்டுகிறான்.

கிஷி: வஹு யாயதி — இருஷி பிரம்மத்தைத்
தயானிக்கிறார்.

பாடம் 23

கமிஜா — அக்கினி சுவாலை.

கஹி: ந: — அங்கம் குறைந்தவன்.

கஹி: நவணபு: — மை வண்ணம்

கதவாதீ — தற்கொலை செய்பவன்.

உதாஹு காவஸு — மலர்ந்த பூ
 உதாய மனுவும் — எழுந்து போகவும்.
 உதாடநா — (செடி முதலியவற்றை) பிடுங்குதல்.
 உதீணை யா உணர்: — துளைக்கப்பட்ட ரத்தினம்
 ஜயெ நிஉழ: — நீரில் அமிழ்ந்தியவன்
 ததாய வஸுஹுத: — அந்தக்காலத்து நண்பர்கள்
 யந துாம: — திரவியக் கொடை
 துஹ்வகம் யஜாஉஹ — திரயம்பக மூர்த்தியை
 (சிவனை) வழிபடுகின்றேன்:
 யநாஹு: — பெருஞ் செல்வந்தன்.
 வட வஸுதும் — பட்டுநூல்
 வணு வீயி: — கடை வீதி
 வஹு ஶாநம் — சமைக்கப்படுவது
 நமரூபம் — நிர்வாண வடிவம்.
 ஹமொஷுராம: — தொழில் இழந்தவன்
 ஹாமும் வயதி — விதி (தவறாது) பலிக்கிறது.
 நாடூ ராமம் — நடன சபை
 வரி தூணம் — பாது ராப்பு
 உஹு ஶாஷ திராநி — பயறும், உழுந்தும், எள்ளும்
 உணயீ வெஶிகா — மண்ணால் செய்யப்பட்ட
 மேடை
 உத உதி: — மயங்கிய புத்தியுடையவன்
 யயா யொமும் — தகுதிப்படி
 ரஹு வஹீ — நிறக்கோலம்
 ஹஹா ஶீவம் — இலங்கைத் தீவு

உஜு ஹாஷணம் — மென்மையான பேச்சு
 நுணாம் வாஸி — மனிதர்களது இருப்பிடம்
 விதூணாம் தொகி — பிதிர்களுடைய உலகம்
 உாதூணாம் மூஹம் — தாய்மாரின் வீடு
 வபெ வபெ — அடிக்கடி
 ராஜ ஹைவா — இராஜாவை சேவித்தல்
 ஷெவ ஹலா — தேவர்களுடைய சபை
 லிஷ்டாம் ஷெஹி — பிச்சை போடு (கொடு)
 வுஷ்டாஸு வததி — மரத்தினின்றும் விழுகிறான்
 கெஹாஸ ஸிவரம் — கையிலாசமலையின் சிகரம்
 ககூஸி — வழுவழுப்பில்லாதது (கரடுமுரடானது)
 தொக வாலி — உலகத்தைக் காப்பவன்
 ரொகெந விஹவதி — துக்கமேலீட்டால் அழு
 கின்றான்.
 ஹாகொஹம் வஹி — இனிமையான பேச்சு
 வுரொஹிதஃ சூயாதீ — புரோகிதர் வருகிறார்.
 ஹொஹ ஷெயீநாம் ஸிவதிஃ — சந்திரன் பயிர்க
 ளுக்குத் தலைவன்
 ஷொஷா ரொவஃ — குற்றம் சாட்டுதல்
 ரொமம் நிவாஸயதி — நோயை நீக்குகிறான்
 ஷெஹொ ருஷதி — கடவுள் காப்பாற்றுகிறார்

வாகூயநம் — வாக்கை நிறைவேற்றுதல்
 ஹையி வுஹா — சூரியனது ஒளி

சிவன் பூசிக்கத்தக்கவன்
 வஜ்ய உனம் — விலக்கப்படத்தக்க அன்னம்
 உஹ ஷேரீய: — மிலேச்ச தேசத்தவன்
 சுவய்ய ஜயம் — அர்க்கிய நீர்
 உத்யு யொக: — மனிதர்ளது உலகம்
 கவயூர ஶீவ: — கர்ப்பூர தீபம்
 வயுவயூஜ: — முன்பாதி
 சுவராஜ: — பின்பாதி [யது
 சதிமஹய்யம் — மிகவும் நிந்திக்கப்பட வேண்டி
 தாஷ்ய: — கருடன்
 உயுவாத: — எரிநட்சத்திரம் விழுதல் [தல்
 நிஜ்யூ லொஜநம் — நிர்மால்ய உணவு சாப்பிடு
 விஹ்வயூ — வில்வ பத்திரம் (இலை) [றேன்
 சூரநாரொவயாதி — அம்மிக்கல்லில் ஏற்றுதி
 ஹந்ய உணயம் — சந்திரமண்டலம்
 விஷ்யூல: — குறுக்களவு
 ஷய்யூம் ஶயூலதீயள — சஷ்டியாகிய சுபதிதியில்
 வஹவ்யூ வயூவ்யூ — ஆயிரமெனும் தொகை
 சூஹ்யூயதி — மகிழ்விக்கிறான்
 உயூரஶ்யூயநம் — தூரத்திலிருந்து கூப்பிடுதல்
 ஶூரகாயூயந யூவயூயாதி — பாதி சுலோகத்
 தினால் கூறுகின்றேன்.

மூலம் -26

சய்யூயநம் — படிப்பு
 சய்யூய: — முளை

சு_கவியு_கம_க — இருபாதங்கள்
 சுவரா_கஹ_க — பிற்பகல்
 சுவயாய_கடி_க — ஆராய்ந்தறிதல்
 சுவ_கஜ_கர_கநி_க — எண்ணற்றவை
 சூ_கர_கவி_கடி_க — தாமரை
 ஐ_கந_க — விறகு
 உ_கடி_கர_கந_க — நந்தவனம், பூங்கா
 உ_கது_கரா_கணி_க — பதில்கள்
 உ_கஜெ_கடி_க வொ_கடி_க — உரக்கச் சத்தமிடுதல்
 க_கஜ_கணி_க — காப்பு
 கா_கரா_கம_கடி_கஹ_க — சிறைச்சாலை
 கா_கஹ_கந_க — பொன்
 கா_கக_கடி_க — கோழி
 கா_கக_கரா_க — நாய்
 வ_கரா_கஜெ_கடி_க — நாய்
 கெ_கச_க ரெ_கய_கநீ_க — தலை வாரும் சீப்பு
 க_கடி_கத_கஜெ_கடி_க ஹ_கவ_கடி_க — செய்நன்றியறிதல்
 கொ_கக_கந_கடி_க — செந்தாமரை
 க_கடி_கலி_க — கிருமி
 க_கடி_க — புழு
 வ_கநி_கது_க — மண்வெட்டி
 த_கவ_கரா_க — திருடன்
 த_கது_கரா_க — ஈடுபாடு
 ஜ_கவி_கணி_க — செல்வம்
 ஜ_கவ_கடி_கது_க — தீங்கு
 ஜ_கக_கடி_கணி_கஹ_கவ_கடி_க — வலக்கை
 ஜெ_கஹ_கக_கடி_க — பால் கறப்பவன்

தஞ்சை — மெளனமாயிர
 நிழலு — கோடை
 வடி — தர்மரை
 வரஹ — கடுரமானது
 பூத — காலையில்
 பூதினிஹ — நிழல்
 பூஜை — அறிஞன்
 விண்ணாக — பிண்ணாக்கு
 ஹாஹ — சூரியன்
 விழ — துளி
 உயாஹ — மத்தியானம்
 உதா — பொருமை
 உயாஹ — திருமாங்கல்யம்
 சாதி — சத்தி
 சாதிஹ — புலி
 ஹாஹ — மாமரம்
 ஹாஹ — பொரிமா
 ஹாஹ — சந்தியாகாலம்
 ஹாஹ — சாயங்காலம்
 ஹாஹ — இளநீர்
 ஹாஹ — நீராவி வண்டி
 ஹாஹ — இடது கை
 ஹாஹ — மின்விளக்கு
 ஹாஹ — கிழவன்
 ஹாஹ — கட்டி
 ஹாஹ — ஆகாய விமானம்

வஜ்ராயுதம் — வச்சிராயுதம்
 வாழ்நாடு — வாக்குறுதி
 ஸாவிசுவம் — தூய்மைபுடைமை
 ஸாவெஸாவி — பாராட்டப்படக்கூடியவனாயிருக்கிறாய்
 விரிணிநாராயணன் — பிரமவிட்டுணுக்கள்
 யாஜாநாடம் — போர்த்தொடக்கம்
 உதாஹாஹைதீஸக்தி: — உற்சாகமே மகத்தான பலம்
 விஜ்ரவிஹீநா: வஸா: — கல்வியில்லாதவன் மிருகத்திற்குச் சமானமாவான்
 ஐனாநா: வஜி: — பற்களின் வரிசை

பாடம் - 27

சூதவ: தவதி — சூரியன் எரிக்கிறான்
 மலம் வததி — பழம் விழுகின்றது
 தாதா வவதி — தாய் சமைக்கிறாள்
 வாவக: வவதி — சமையற்காரன் சமைக்கிறான்
 கவி: யாவதி — குரங்கு ஓடுகிறது
 மாரா: உவஜிஸதி — குரு உபதேசிக்கிறார்
 மாம: வாஜதி — ஆடு உண்ணுகிறது
 மாத்ரு: லாஷதெ — மாணவன் பேசுகிறான்
 யெநா: க்ஷீரம் யஜதி — பசு பால் தருகிறது
 காவஸா: விகஸதி — பூ மலருகிறது
 காக: நலவி ப்ரகாஸதெ — சூரியன் ஆகாயத்தில் பிரகாசிக்கிறான்

வையுஃ சுலம் மஹதி — சூரியன் மறைகிறான்
 சிவாசாயுஃ சுலீகா வையுதி — சிவாசாரி
 யர் அம்பிகையை பூசிக்கிறார்
 உரவரம் டீரதி — உமையானவள் வரம் அளிக்
 கிறாள்
 கூராரு வு வுகு வுதி — மைந்தன் புத்தகத்
 தைப் படிக்கிறான்

பாடம் -28

வரவுஃ துணம் வரதி — எருது புல் மேய்கிறது
 உரமஃ ஜல விவதி — மான் தண்ணீர் குடிக்கிறது
 ஸ்ரீணர் வரஹவம் உரமணய
 — பெண்களின் பிடிவாதத்தை சட்டை செய்யாதே
 வெகஃ ஜலெ வவதி — தவளை நீரில் வசிக்கிறது
 லயெந வெவதெ ஹுடியம்
 — பயத்தினால் இருதயம் நடுங்குறது
 விகஃ உராரம் கூஜதி
 — குயில் இனிமையாக கூவுகிறது
 ஜநநீ கூராரம் லொஜயதி
 — தாய் மகளை உண்பிக்கிறாள்
 லுராதா சுநுஜ ரொடியதி
 — சகோதரன் தம்பியை அழுவிக்கிறான்
 டெவாநாம் சுயிவஃ வரவவஃ
 — தேவர்களின் தலைவன் இந்திரன்
 மொவாலுஃ மாம் வயஃ டொழி
 — இடையன் பசுவின் பாலைக் கறக்கிறான்

சுவாமிநு காவாரொ நகூ: வவதி

— இந்தக் குளத்தில் முதலை இருக்கிறது
சுவாமி: கநாயா: ஶீவெஃ ஶொவநெ சுவிரஉ
ணீயெ ஶிரொஶுதெ — இப்பெண்ணின் நீண்ட
விழிகள் அழகாக காணப்படுகின்றன
வரொஶா வூவூ: கௌஶஶு: ஶரவீரெ உவ
விஷு: — சிழப்புலி கையில் தர்ப்பையுடன் குளக்
கரையில் உட்கார்ந்துகொண்டது

பாடம் .29

வநெஶுஶம் மணநாயகம் — விநாயகரை நான்
வணங்குகிறேன்
ஶமெஶா ந: வாதம் — பரமசிவன் எங்களைக் காப்
பாற்றட்டும்
மாரம்: உவஶிஸ்தம் — குரு உபதேசிக்கட்டும்
தாத: ஶிஸதி — தந்தை காட்டுகிறான்
ஶாதா ஶொஶயதி — தாய் உணவூட்டுகிறாள்.
ஶதஶா ரக்ஷதி — கணவன் காப்பாற்றுகிறான்.
ஶஶா விஶவதி — சகோதரி அழுகிறாள்.
ஶமிநீ வெவதி — தங்கை நடுங்குகின்றாள்.
ஶூதா ஶஶாரம் தஶஶுபதி — சகோதரன் சகோ
தரியை பயமுறுத்துகிறான்.
கூரஶிக: கஷஶதி — உழவன் உழுகிறான்.
கூரஶு: ஶஶஶ: ஶரதி — கரிய பாம்பு போகிறது
ரஶணீயா கநூ மாயதி — அழகிய பெண் பாடு
கிறாள்.

ஸவயு: உஷிகம் உஷ்தி — பாம்பு எலியை விடு
கிறது.

உரிசெயலு: ஓடிநம் யஜ்தி — ஏழைகட்கு அன்
னத்தை கொடுக்கிறான்

ஊரெ மாசூ: ஸவயு: — இம் மாணவர்கள்
திறமையுள்ளவர்கள்

கூலிநு கொர்ரெ ஸவயு: ஓடிஷுகெ

— இந்த பொந்தினுள் பாம்புகள் காணப்
படுவது: ஸசூம் ஜயதி [படுகின்றன

— அரசன் சத்துருவை ஜயிக்கிறான்.

ஸவயு: உஷிகம் ஹர்தி

— பாம்பு எலியை பிடிக்கின்றது

கூலியாத ஸூ கூலெவ லெவம் லவதி

— பசித்தவனுக்கு சோறே கடவுள்

பாடம் - 50

ஸததம் சொலநம் லவதம்

— என்றும் மங்களம் உண்டாகட்டும்

வசூவியொமெந விதா சொவதி

— மகனுடைய பிரிவினால் தந்தை வருந்துகிறான்

ஸாகடிக: வுஷலள கஸயா தாயதி

— வண்டிக்காரன் எருதுகளை பிரம்பினால் அடிக்
விஹம: சூகாஸெ ஸுவெந யயகெ [கிறான்

— பறவைகள் ஆகாயத்தில் சுகமாய் பறக்கின்றன
ஜிநெ ஜிநெ தகூம் விவி

— நாள் தோறும் மோர் குடி

வொரு: வெடிகாநு உஜாயதி

— திருடன் பெட்டிகளை திறக்கிறான்

ஸூக்தி: ஸூக்தி நா ஷேநம் வயதி

— சமையற்காரன் நெருப்பின் உதவியால்
சோற்றை சமைக்கிறான்

ஸூக்தி: ஷேநம் யஜுதி

— தாய் மகனுக்கு சோற்றைக் கொடுக்கிறாள்.

ஸூக்தி: ஷேநம் ஜாஸ்தம்: மூஹம் சூநயதி

— சகோதரன் சகோதரியை மாப்பிள்ளை வீட்டுக்கு
கூட்டிச் செல்கிறான்.

ஸூக்தி: யநம் ஹஸதி

— கள்வன் பணத்தை திருடுகிறான்.

ஸூக்தி: ஷேநம் ததார

— குரங்கு சமுத்திரத்தை கடந்தது.

ஸூக்தி: வநெ ஷூக்தி

— நரி காட்டில் அலைந்து திரிகிறது

ஸூக்தி: யநிக்: ஷேநம் ஜாணவகம் ஷேநயதி

— கருணையுள்ள செல்வந்தன் ஏழை மாணவனை
கை தூக்கி விடுகிறான்

பாடல் - 31

ஸூக்தி: ஷேநம்: மதா:

— சிறுமிகள் வெளியே சென்று விட்டார்கள்

ஸூக்தி: ஷேநம் விவயதி

— தாய் மகனது பிரிவினால் புலம்புகிறாள்

ஸூக்தி: ஷேநம் வயதி

— சிவபெருமான் உலகத்தை காப்பாற்றுகிறார்

ஸூக்தி: ஷேநம் யஜுதி

— கெட்ட அரசன் பிரசைகளை துன்புறுத்துகிறான்

உய்யுநி உகூடம் யரதி

— தலையில் கீர்த்ததை தரிக்கீறான்

உெவஃ ஜலம் வஷுஜி — மேகம் நீரை பொழிசிறது
கஹிஃ ஷிசு மாராஃ ஷணம் நகூயுசு

— ஒரு பொழுதும் குருவை நிந்திக்க கூடாது.
உெவாநாஃ சுயிவஃ ஸகூஃ

— தேவர்களின் தலைவன் இந்திரன்
நாஸிகயா ஸளரலம் ஜிவூதி

— மூக்கினால் நறுமணத்தை நுகருகீறான்
நிதூஃ ஷகூதூஃ ஸஜாஹரெசு

— திமும் தன் கடமையை செய்ய வேண்டும்
லதூ லாயுஃ சுஸூவீசு

— கணவன் மனைவிக்கு சொன்னான்
மதாநாமகூகொஃ லொகஃ

— முன்னுக்கு போகிறவனைப் பின்பற்றுவதே உலகம்

பாடம் -52

கூலாஹாரஃ கஜாவி ஜாதூஜ

— குலாசாரத்தை ஒரு போதும் கைவிடாதே
ஸதூஉெவ ஸஜா லாஷூஃ

— உண்மையே என்றும் பேச வேண்டும்
வஃணூந லாமூஃ லவதி

— புண்ணியத்தினால் பாக்கியம் உண்டாகிறது
நாவிசுஃ ஸஜஃஹூ லூஜதி

— மாலுமி கடலில் அலைகீறான்
வாவஃ நரகஃ வுஜதி

— பாவி நரகத்தை அடைகிறான்.

நக்சு தூணி — நக்சுத்திரங்கள்

சுயீநீ — அச்சுவினி
 ஸாணி — பரணி
 சுயூதிகா — சார்த்திகை
 ரொஹிணி — ரோகிணி
 உயுஷ்டி — மிருகசீரிடம்
 சூர்யா — திருவாதிரை
 வானவஸு — புனர்பூசம்
 வானுஷ்டி — பூசம்
 சூர்யோஷ்டி — ஆயிலியம்
 உவா — மகம்
 வசுவஸு மஸூநீ — பூரம்
 உதரா மஸூநீ — உத்தரம்
 ஹஸு — அத்தம்
 விசுா — சித்திரை
 ஸாதீ — சுவாதி
 விசாவா — விசாகம்
 சுநாராயா — அநுஷம்
 ஜெஷ்டா — கேட்டை
 உசிஷா — மூலம்
 வசுவஸுஷாஷா — பூராடம்
 உதராஷாஷா — உத்தராடம்
 ஸுவஸுஷ்டி — திருவோணம்
 யநிஷா — அவிட்டம்
 சாதலிஷா — சதயம்
 வசுவஸுவாஷுவஷா — பூரட்டாதி
 உதராஷுவாஷுவஷா — உத்தரட்டாதி
 ரேவதி — ரேவதி

உவாதி — மாதங்கள்

வெகு: — சித்திரை	ஷு: — மேடம்
வெராவ: — வைகாசி	ஷல: — இடபம்
ஷு: — ஆனி	ஷு: — மிதுனம்
ஷு: — ஆடி	ஷு: — கர்க்கடகம்
ஷு: — ஆவணி	ஷு: — சிங்கம்
ஷு: — புரட்டாதி	ஷு: — கன்னி
ஷு: — ஐப்பசி	ஷு: — துலாம்
ஷு: — கார்த்திகை	ஷு: — விருச்சிகம்
ஷு: — மார்கழி	ஷு: — தனுசு
ஷு: — தை	ஷு: — மகரம்
ஷு: — மாசி	ஷு: — கும்பம்
ஷு: — பங்குனி	ஷு: — மீனம்

ஐதவ: — இருதுக்கள்

வெகு வெராவள — வஸு ஐதவ:
 சித்திரை வைகாசி — இளவேனில் காலம்
 ஷு ஷு ஷு — ஷு ஐதவ:
 ஆனி ஆடி — முதுவேனில் காலம்
 ஷு ஷு ஷு ஷு ஷு ஷு — வஷு ஐதவ:
 ஆவணி புரட்டாதி — கார் காலம்
 ஷு ஷு ஷு ஷு ஷு ஷு — ஷு ஷு ஷு
 ஷு ஷு ஷு ஷு ஷு ஷு — ஷு ஷு ஷு
 ஷு ஷு ஷு ஷு ஷு ஷு — ஷு ஷு ஷு ஷு ஷு
 ஷு ஷு ஷு ஷு ஷு ஷு — ஷு ஷு ஷு ஷு ஷு
 ஷு ஷு ஷு ஷு ஷு ஷு — ஷு ஷு ஷு ஷு ஷு
 ஷு ஷு ஷு ஷு ஷு ஷு — ஷு ஷு ஷு ஷு ஷு

யாநூநி — தானியங்கள்

கிலம் — எள்ளு
காடி — பயறு
காஷம் — உழுந்து
வஷ்டுபம் — கடுகு
வணிகம் — கடலை
பாமி: — நெல்
மொய்க்கம் — கோதுமை
காஷ்டம் — கொள்ளு
நாஜகாஷம் — மொச்சை
சூலகம் — துவரை
விஜாயகம், மெருக வஷ்டுபம் — வெண் கடுகு
கொடிவம் — வரகு
பாஷம் — சாமை
வியம் — தினை

மொநி — பழங்கள்

சூழ்வம், வகிதவம் — மாம்பழம்
வநஸவம் — பலாப்பழம்
கவிதவம் — விளாம்பழம்
காஷீவம் — மாதுளம்பழம்
வஜகூரவம் — பேரிச்சம்பழம்
நாரஸவம் — தேர்டம்பழம், நாரத்தம்பழம்
விகூவம், ஜன்ஸீரவம் — எலுமிச்சம்பழம்
கூகூவம் — திராட்சைப்பழம்
ராலாவம், கடிவம் — வாழைப்பழம்

வியெஸர நாநாநி
ந வ

ஸு^வஉ^வவெ^வஸெ^வக^வடி^வசு^வஸ
 க^வவி^வயொ^வ ம^வஜ^வக^வண^வபு^வக^வஃ
 ம^வயொ^வடி^வர^வஸ^வ வி^வக^வடி^வா
 வி^வவ^வரா^வஜொ^வ வி^வநா^வய^வக^வஃ
 ய^வஉ^வகெ^வத^வஃ. ம^வணா^வய^வு^வசெ^வஷா
 ம^வய^வஉ^வவ^வடி^வடி^வா ம^வஜ^வந^வக^வஃ
 வ^வக^வு^வத^வா^வண^வஃ ஸ^வஉ^வவ^வபு^வக^வணெ^வய^வா
 மெ^வரா^வய^வஃ ஸ^வடி^வவ^வஉ^வவ^வடி^வஜ^வஃ
 மெ^வஷா^வக^வஸெ^வதா^வநி^வ நா^வநா^வநி
 ய^வஃம^வரெ^வக^வு^வ ஸ^வய^வண^வய^வடி^வவி
 வி^வடி^வய^வா^வர^வமெ^வ வி^வவா^வமெ^வய^வ
 ம^வய^வவெ^வஸெ^வ நி^வம^வடி^வகெ^வத^வா
 ஸ^வம^வய^வா^வகெ^வ ஸ^வவ^வபு^வகா^வயெ^வடி^வஷ^வா
 வி^வவ^வஸ^வஸ^வ ந^வஜ^வய^வகெ^வ
ந க

ஸிவாஷு நாநாநி
ந வ

- | | | |
|---------------------------------------|---------------------|------------------|
| டி ^வ ம் ஸ ^வ வாய | டி ^வ வாய | ந ^வ ஃ |
| டி ^வ ம் ஸ ^வ வாய | டி ^வ வாய | ந ^வ ஃ |
| டி ^வ ம் ஸ ^வ ஸாய | டி ^வ வாய | ந ^வ ஃ |
| டி ^வ ம் ஸ ^வ ஸாய | டி ^வ வாய | ந ^வ ஃ |
| டி ^வ ம் ஸ ^வ ஸாய | டி ^வ வாய | ந ^வ ஃ |
| டி ^வ ம் ஸ ^வ ஸாய | டி ^வ வாய | ந ^வ ஃ |
| டி ^வ ம் ஸ ^வ ஸாய | டி ^வ வாய | ந ^வ ஃ |
| டி ^வ ம் ஸ ^வ ஸாய | டி ^வ வாய | ந ^வ ஃ |
| டி ^வ ம் ஸ ^வ ஸாய | டி ^வ வாய | ந ^வ ஃ |

வெஜொ துமிஜாவுநா

ஓம் நிய நவதயெ நம:	நிய நவதானிகாய நம:
ஓம் ஊவ்யாய நம:	ஊவ்யுலிமாய நம:
ஓம் ஹிரண்யாய நம:	ஹிரண்யுலிமாய நம:
ஓம் ஸுவண்யாய நம:	ஸுவண்யுலிமாய நம:
ஓம் திவ்யாய நம:	திவ்யுலிமாய நம:
ஓம் லவாய நம:	லவலிமாய நம:
ஓம் சுவாய நம:	சுவயுலிமாய நம:
ஓம் சிவாய நம:	சிவலிமாய நம:
ஓம் ஜவாய நம:	ஜவலிமாய நம:
ஓம் சூதாய நம:	சூதலிமாய நம:
ஓம் வரஜாய நம:	வரஜலிமாய நம:

ஊதகெதூவ்யு ஸவ்யுஸ்யு ஸவ்யுலிமாய
ஸாவயதி வாணிகசூம் வவிசூம்

ஹரிஹர வநநம்

ஃதவஸத்யம் வரஹ்யஹ
வரஹ்யம் க்யஷவிம் மஹ்ய
ஹ்யுரெதம் விரதிவாக்ஷம்
விஸாரதிவாய வெ நம ஓம் நம:

ஸவ்யுநாராயண வநநம்

நம: ஸவிசெது ஜமசெக வக்ஷுஷெ
ஜமக் ப்ரஸதி ஸிதிநாஸ ஹெதவெ
சுயீமாய திரமணாத யாரிணெ
விஸிம்சி நாராயண சங்கராதுநெ

யெய்யுய: ஸஷா ஸவித்யுணு உயுவதீ
 நாராயண: ஸரவிஜாஸந ஸந்திவிஷ்ட:
 கெயூரவாநு உகரகூணுவாநு கிரீடி
 ஹாநீ ஹிரணயவபு: யுதஸம்ப வக்யு: ||

ஸம்பவக்யு மதாவாணை அரகாநியாவூத
 மொவிநவாணீ காஷ நகூலா ஸரணாமதி ||

ஸூய்யு ஸுதர மொகநாயம் கூஜுதம்

வெஷான ஸாரம் ஸிவம்

ஜீதாநம் ஸுஹூயம் ஸுரெஸ ஜஜம்

மொகெக விதும்பரம்

ஐதிராஜித்யு நராயிவம் ஸுரமுரம்

கெதுமொக்யு வகிஷாணீ

ஸுஹூவிஷு ஸிவஸூரவஹூயம்

வஷெ ஸஷா ஹஸூரமூ ||

யஜ வநநம்



யஜாய யஜுராஜாய ஜுத்யுவெ வானுகாயவ |
 வெவஸூராய காமாய ஸவபூலகித க்ஷயாயவ
 ஷளஜும்பராய ஜயாய நீமாய வரஜெஷ்டெந
 வுரகொஜராய விதூய விதூமூலாய வெநஜ: ||

நவகுறவ ஷோகம்

ஸூக்யம்

பீவாகாரம் தீவ ஸஹஸ்ய நஸீ
தெஜோயம் ஜகதஃ கஜயாஷி
கஸம் லாநம் ஸூக்யாஜிம் குறாண
நவிம் ஸஜா ஸரணஹம் ப்ரவஜே

ஷோகம்

யஃகாருஹெதாஃ க்ஷய வ்ரஜிதெதி
யம்ஜெவதா விதரஸா விவனி
கம்ஜெவ வரெணீம் ஸ்ரஜெஹம்ஜ வநீம்
ஷோகம் ஸஜா ஸரணஹம் ப்ரவஜே

கஜாரகம்

ஜெஹஸ்யாநந ஸெஜனிதொ
வகுஜைஜாதம் ரகஜாயாம் வராயம்
வஸநஸிணம் தொணிதாம் கஜாரம்
கஜம் ஸஜா ஸரணஹம் ப்ரவஜே

ஸூக்யம்

விஸம்ஜஸூகிம் ஸூக்திகாருஹெயா
ஸத்யாவாஸம் ஷோகவம்ஸ ப்ரஜீவம்
ஸவவஸம் ஸாகூஸம் விஸரூவம்
ஸூக்யம் ஸஜா ஸரணஹம் ப்ரவஜே

குறம்

ஸூக்ய ஸஜோயஸ்ய நகஸிதெநா
ஜதஜெவா உஜைவனி யஸ்ய

புஜாவதெரா தஜம் யஜுநிதம்
மாரம் ஸஜா பரணைஹம் புவஜெ||

பாசுக்ரம்

வஷுபுஷ்டி விநிதாய நாம கருமம்
நயபுஷ்டி நம் விநயா திரிகு
தம்லாமுஷம் யொமவிபாசுஜதகம்
பாசுக்ரம் ஸஜா பரணைஹம் புவஜெ||

பாநி:

பாநெநவராம புஜதி யொயிநெலி
பாநெநவெபாமொ மநநெஷி கண்டி
ஸதியபுதஜம் கெயாயநம் ஸபுஷுஸைஹம்
பாநிம் ஸஜா பரணைஹம் புவஜெ||

பாஹம்:

யொவிஷு^ண நெவாஜுதம் லொக்ஷுஜாணம்
ஹிஷாபிரொ மூஹலாவெ நியபுக்ரம்
யொக்ஷக^கஷம்ஜுள் மூஸதி வவபுகாமெ
பாஹம் ஸஜா பரணைஹம் புவஜெ||

கெதம்:

யெஸுஹவாது^க: மூஹலாவெ நியபுக்ரம்
ஸுஹொக்ஷவா: ஸுஹவிடி: காமாரா:
ஸுஹொது^க வரஜா ஜாஜமூ^க:
கெதம் ஸஜா பரணைஹம் புவஜெ||

11466
11467.5.c

Prof. V. SIVASAMY 56
UNIVERSITY OF JAFFNA

Prof. V. SIVASAMY
UNIVERSITY OF MADRAS

திருக்கணித நிலையம்

மட்டுவில்